

Cuenta de los sueldos de bendegados por la oficialidad y Tripulante
 de la fragata Sainidad desde 30 de marzo de 1812. 1.^a lista con
 incluído los combates extraordinarios pagados en cincuenta
 veces durante el tiempo... cuarenta.

1812.

Comp. 2

Ag. ^o 29.	Por 1505 p. ^{as} pagados ala Tripulante del viaje vencido segun el pucato ala Marana h. ^a en seg. el docum. ^{to} n. ^o 1.	1505..
Sept. ^o 12.	10 p. ^{as} id id pagados por la descarga a diez marin. ^{os} doc. n. ^o 2..	10..
10.	20 p. ^{as} id id a quatro Catalanes por id docum. ^{to} n. ^o 3.	20..
30	120 p. ^{as} id id imparte los sueldos de los marin. ^{os} Docum. ^{to} n. ^o 4..	120..
Oct. ^o 15.	75 175 p. ^{as} id pagados al Contram. ^{te} por 5 meses de sueldo al respecto de 35 pesos mensuales quedando despachado en este dia y conitan sel docum. ^{to} n. ^o 5.	175..
31.	Idem 78 p. ^{as} id a los marin. ^{os} por sueldos de este mes docum. ^{to} n. ^o 6..	78..
Nov. ^o 15.	25 24 p. ^{as} id a 4 marin. ^{os} p. ^{as} 15 dias de combates docum. ^{to} n. ^o 7.	24..
30.	73 73 p. ^{as} id a los marin. ^{os} p. ^{as} sueldos de este mes doc. n. ^o 8.	73..
	73 3250 p. ^{as} pagados al capitán por sueldos de bendegado y de dia seg. ⁿ en cuenta particular docum. ^{to} n. ^o 9.	3250..
Dic. ^o 31.	Idem 104 p. ^{as} 1/2 p. ^{as} pagados en este mes ala marina segun el documento n. ^o 10.	104..

1814.

Febr. ^o 21.	Por 84 p. ^{as} imp. ^{te} los combates sel mes pp. docum. ^{to} n. ^o 11.	84..
11.	72 4 p. ^{as} id pagados a line Joag. ⁿ seg. ⁿ el docum. ^{to} n. ^o 12.	4..
Marzo.	Idem 66 p. ^{as} entregados de sueldo sel mes seg. Febr. doc. n. ^o 13..	66..
30	Idem 630 p. ^{as} pagados al capitán y ala frag. por 2 meses de sueldo desde 1. ^a de Julio de 812 h. ^a hoy arazon de 30 pesos mensuales segun el docum. ^{to} n. ^o 14.	630..
Ab. ^o 1.	Idem 72 p. ^{as} id a los marin. ^{os} por sueldos sel mes pp. doc. n. ^o 15..	72..
Ag. ^o 4.	Idem 35 p. ^{as} id pagados a los marin. ^{os} que amarraron la fragata y tendieron al dia seg. ⁿ el temporal una ancla segun el docum. ^{to} n. ^o 16.	35..
Para ala buca		6251.22

1814.

Leros p.

	Sola suma de la bueldos	625
Oct ^{ro} 16.	Idem 34 p. p. pagador al Despensero docum. n.º 17	34
Sept ^{re} 20	Idem 6 p. id. alq. g. recorrieron los cables docum. n.º 18	6
Oct ^{re} 9.	Idem 24 p. pagador a los maineros y jornales id. n.º 19	24
13.	Id. 11 p. id. a los otros periodos docum. n.º 20	11
	Id. al May. Idem 12 p. para el mes de sueldo g. cumplido	
	el 16 de Sept ^{re} p. p. en que se despidió	12
Dic ^{re} 31	Id. 425 p. pagador al Piloto D. J. de Maria Montel	
	seg ^{ra} la p. particular de sus afueras docum. n.º 21	425
	Id. 390 p. para el p. al Contram. Esteban Trasa por	
	sus sueldos h ^{ta} hoy docum. n.º 22	390
	Idem 14 p. 2 p. pagador a los Ocomos y Potbadores p.	
	embalar los primeros cueros q. recien los pag. ya co-	
	modos los aforos cuya suma nro cargo en 5 se	
	er de p. por el bdo	14
	Idem 72 p. 4 p. pagador por la Estiba de 11700 Cueros,	
	al p. segun el docum. n.º 23	72
	Idem 544 p. 7 p. p. fueres entregado al Capitan de	
	la frag. p. p. pago de los conchabos y sueldos que abraza	
	su cuenta de docum. n.º 24	544
	Idem pagador por los camisas, dos camiseras y un par	
	talón para el Curul	8
	Idem 120 p. p. que pague al Piloto D. J. de Dom. de L.	
	corral por los meses de 1806 y el p. p. que se le acaen	
	daban a 60 p. mensuales seg ^{ra} la recibo n.º 25	120
	Idem 200 p. id. al Cap. por igual ra. docum. n.º 26	200

Total 8.213

Imparta la anteced. Cuenta de sueldos y conchabos pagados h^{ta} este día la cant. de ochomil Docientos Trece pesos vno y quatro llo reales fuertes. S. E. Montel. 31 de Dic^{re} de 1814 =

Vice. Julian de Belarionqui



n.º 1.

Primer del Sobra Cargo de la Fragata

Señor recibido del Sobra Cargo de la Fragata "Speranza"
 la la Santa Trinidad, todo el completo de unidos en el
 dos debengados en el "Viaje" que hacíamos de pasar
 desde el Puerto de la Habana a este de Montevideo, y
 para reanudar de otro 1.º le damos este en Montevideo
 el 22 de Agosto de 1813,

Eusebio Viana

Juan Perez

Amigo de Joaquín Latorre

Amigo de Miguel Anselmo

Andrés Echaz

Amigo de Martín al Soler

Amigo de Francisco Ríos

Amigo de Felipe Lachas

Juan José Corrales

Amigo de Gulardo Beltrami

Amigo de José Alcala

Amigo de Ventura Viana

Amigo de Juan Eusebio

Amigo de José María Graunzel

Amigo de Juan de los Santos

N.º 1

Lo menor selon Sueldos contenidos en el Docum. selo lra

1813

Pens.

Agosto 23.	De 105 p. pagados al Cozin. por 3/4 meses a 105 p. almes.	105
	Item al Mozo Andres Chaves id id id	105
	Item a Joaquin Toré por 3/4 meses id id	105
	Item a Ezequiel Torá id id	105
	Item a Juan Pérez id id	105
	Item a Claudio Toré Peláez id id	105
	Item a Félix Luch id id	105
	Item a Toré Maria Abola id id	105
	Item a Fran. Puy idem idem	105
	Item a Ventura Torá id id	105
	Item a Miguel Trasmendi id id	105
	Item al Mozo Antonio Eiza id a 105 p. almes.	87
	Item a Toré Abola id id	87
	Item a Toré Maria Erazmeca id id	87
	Item a Ans.º selon Camo id id	87
	Total p.º	1505

Pagados.

Ag.º 23

873

Razon de los jornales Pagados ala
Gente, que trabaja ala Descarga de la Frag^{ta}
la S^{ta} Trinidad, desde el dia 31, de Agosto
que es principio la Descarga, a 8. id. al dia

Manuel Gonzales, por un dia, y medio.....	0 \$ 4
Domingo Am ^o , por idem.....	0 \$ 4
Juan Bile, por idem.....	0 \$ 4
Pedro Moxa por idem.....	0 \$ 4
Juan de la Cruz, por idem.....	0 \$ 4
Miguel Suarez, por idem.....	0 \$ 4
Jose Bernardo Suarez por idem.....	0 \$ 4
Suma.....	50 4

Monterrey 5, de Septiembre de 1953.

Marzon de los Tanales, Pagados, a los 4, Ca-
talanos, que trabajaron ala Descarga, de la
Fragata la N^{ma} Unidad a 8 m. al dia. Antes


Fran ^{co} Max, por 5 dias.....	5.00
Captano Tupan, por den.....	5.00
Sebastian Yndes, por den.....	5.00
Angel, por den.....	5.00
Suma 2.35.....	+ 20.00

Montevideo 30. de Septiembre de 1853

Lista de la Gente, que trabaja, al Concha-
co ala Descarga de la Fragata, la S.^{ma} Trini-
dad desde el Dia 1.º de Septiembre de 1853 a 12.
Sept. al mes.

Bentura Yari, por un mes.	12
Fran. ^{co} Pios, por idem.	12
Eliz Luche.	12
José Martínez.	12
Miguel Trismendi.	12
Esteban Yasa.	12
Pedro More.	12
El Chino, por 7 dias, a 4. xtl.	03, 4
Domingo Foxmoso, por 8. dia, a 3 1/4. xtl.	03, 2
Miguel Muri. por 8. mes.	12
Benito Hernandez por 28. dias.	15, 2
Ant. ^o Ezeysa por 15. dias.	06
Suma P. \$..	120 p. 0.

Monrebedes a 30. de Septiembre de 1853.

Juan Ant.^o Manuel


En 1.º de Oct.^{re} de 1853. Se entregue a Montel Y. y Comandante de la

cr. 5.

Recibo del Sobre-Cargo de la Dirección Espiritual de la Santa Trinidad
Ciento Alenta y cinco pesos fuertes, p. los cinco meses que me
verdaderamente me han, los que finalizan el quince de Oct.^{ra} y se
me entregando de otro valor le di tal en Montevideo y Habana
15 de 1813

En T. Juan a 25 de
175

Juan Antonio Barboza

crº 6

Arzon de la Genti, que Frabala, á bordo
 de la Fragata, la S^a m^a Trinidad, desde el día
 1º de Octubre hasta el 31. el dho, á Arzon
 e 52 p.º \$ al mes. ASANER

Samana, por un mes. " 52, .."
 Jose Martinez por idem. " 52, .."
 Miguel Anismeni, por idem. " 52, .."
 Gerónimo Sorondona por idem. " 52, .."
 Esteban Yasa por idem. " 52, .."
 Miguel Samagoyti por idem. " 52, .."
 Pepe, por 15 días. " 06, .."

Suma 1^a \$ # 78, ..

Montebideo 31 de Octubre 1853,

Compras para la Abilitacion, pertenecen ala 2^a de orden

Sept, 20, Por 2 lib^{ras} de algodón a 3x, " 02, .."
 Día 20, Por 5 lib^{ras} de algodón a 2^{da} p.º 6, " 32, 6¹/₂
 Día 21, Por 2 botijas de aceite de " 04, 4
 Día 27, Por 7 lib^{ras} de azúcar a 2^{da} p.º 4, " 28, 4
 segun consta de su recibo. " 53, 13¹/₂
 Suma 1^a \$ " 61, 4¹/₂

Señor D.^o Fr.^o Antonio Belandier

N.^o 7

Señor de v.^{ra} entregan al Señor los Conchabos
que han benido en esta mes hasta el día 15

Señor de v.^{ra} entregan p.^o 15 días a v.^{ra} de v.^{ra} mes

Señor de v.^{ra} entregan p.^o 15 días a v.^{ra} de v.^{ra} mes

Señor de v.^{ra} entregan p.^o 15 días a v.^{ra} de v.^{ra} mes

Señor de v.^{ra} entregan p.^o 15 días a v.^{ra} de v.^{ra} mes

Señor de v.^{ra} entregan p.^o 15 días a v.^{ra} de v.^{ra} mes

Señor de v.^{ra} entregan p.^o 15 días a v.^{ra} de v.^{ra} mes

Pagad

Monach

en agua amar 7 p.^o p.

gato

24-4
33-4
\$-57-4

Razon de la Greme que ^{cr. 22.}trabaja al
enchabo en la draga SS. ^{ma}trinidad desde
el día 1.º de Noviembre hasta 31 del dho

Martin Alzola por un mes	12.
Esteban P. P. -	12.
Amorós Reyes -	12.
José Lavayen -	12.
Joaquín el Portugués por 23 días	8. 5.
Manuel Joaquín por 22 días	8. 2
Lázaro Aranda por 12 id.	4. 1
Juan Sánchez por id.	4. 4
<hr/> Son Pesos - 73. 7.	

Bahia Nov. 25/13

Juan Ant. Monck



104

Raz. vely Individuo q. se mueren ganando conchabo
 a bordo de la Frag. de la S.ª Ciudad propia de M.ªm.
 An. Belauwagui en mes de Dic. de 1813 a la vez

Josef An.º Adenaley 12" $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$
 Josef Labayer 12" $\frac{1}{2}$
 Josef Waquir 12" $\frac{1}{2}$
 Joa.º Mariano 12" $\frac{1}{2}$
 Martin Acelay 12" $\frac{1}{2}$
 Juan Amador 12" $\frac{1}{2}$
 Bazaro Ranando 12" $\frac{1}{2}$

Total 84" $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$

Badia de Monacidos 31" Dic. de 1813

J. P. Chustobal Torred. Ezeban Yanafe

Nuevo Niza. p. 22. dia 12 p. almor. -- 10 - 6/2
 Mariano Rodon. 24 d. - d. - d. -- 2 - 2/2


f. 104 - 2/2

$\pi = 105^{\circ} 29'$ $\text{ex}^{\circ} 11$
 Nueva delos Yndios q. han existido a bordo del
 fragata la Unión durante el mes de Enero de 1814.
 a Saver

Narciso Anderalen.	12.º P.
Josef Joag.º	12.º -
Josef Labaren.	12.º -
Joag.º Mariano.	12.º -
Mariano Huelag.	12.º -
Juan Olmos.	12.º -
Josef Maria Garcia.	12.º -

Tercel. 84.º P.º

Padre de Montebello 1.º de Febrero de 1814

J. B. Cristobal Ferreras
 Heban de V.º


Mr. M. Chirivobal

106

N.º 12

El Dador de esta es Josef Joaquin uno de los siete indi-
viduos q. existen áconchabos abou. Xortea. Trog
la. ^{ma} Trinidad Xumando cuyo individuo queda
repedido desde el dia diez Xente me y Xemiends q
habers quatro p. lo Ximias aou. p. q. comen bio
to ouens bueno pueda cobrarlos Codiade Xont

4 p. = 11 de Febrero de 1814

En criado y Xens

8. 13. Chirivobal

Probonde Xana

8. 13.

8. 13.

Relacion de los Individuos q^{se} aconchabos han opor-
 tido a Bordo de las Fragatas ¹⁰⁷ 1º 13 Grinida, pro-
 pio de D^{no} Fran. Anas de Delaunegui en la ante-
 rior mes de Febrero del mismo año. admir

Manrico Andemaly	12. 8
Josef Kobayen	12. 8
Josef Martin Meelay	12. 8
Mag. Mariano	12. 8
Josef Maria Francia	12. 8
Despedido. Juan Sanchez. 15 Dias	6. 8
<u>Total 66. 8</u>	

Ordin de Monseñor P. de Franco de 1712

V. B. Christoval Torrens Esteban Vazquez
 & J

N.º 14. 108.

Me remite el Sr. Don Antonio de Robanteque, seis
cientos treinta pesos fuertes, importe de mis cuantos
deberes desde 1.º de Julio de 1812, hasta el 30 de
Marzo de 1814, en suma de treinta pesos, y para
requisición de otro por lo doy el presente en Montevideo
a 30 de Marzo de 1814.

Francisco Lazcarbuz

Lista de los Individuos aconchados durante el mes
de Mayo en la I^{ra} la S^{ta} Trinidad, propia de D^{no}
Don. Ant. Belandregui a Paris.

Narciso Adenales.	12.	6
Josef Labayer.	12.	5
Joag. Mariano.	12.	5
Josef M. Garcia.	12.	5
Marcelin Hecelay.	12.	5
Luis Rabil.	12.	5
		<hr/> 72. 5

Badia de Montebello Por Abril 1844

V. B. Christoval Ferrer
J. P. de Yana

110 ^{no 16}

Ason de los Indivíduos ocupados para amarrar la
 sagara Sma Trinidad a varen
 por Lorenzo de los en 2. dias 4. pesos
 Joaquin Barbuca . . en 2. 4. .
 Lorenzo Pelleche . . en 2. 4. .
 Fran^{co} Campos . . en 2. 4. .
 Fran. Co. Gonzalez . . en 2. 4. .
 Juan Berosechea . . en 2. 4. .
 M^{rs} Jose Alcala . . en 2. 4. .
 Jose M^{rs} Arizmendi . en 2. 4. .
 Por 2. Indivíduos y trabafaron abando en tender } 3
 una ataca al otro dia del temporal son 35.
 Bahia de Nomi y Agona 4. del 14.

Pague 35.75

Esteban Trarath

III N.º 17.

Revisado de S. Yulian a launcion veinte y quatro dias por
conclavon de dos meses y veinte y dos dias que censo en
a abonos dela oracion de su cargo como la de la
en Bahia de Acambisio y para el conve
me: a 16 de Agosto de 1814.

Josef Guipin de Labayen



19^{to} 19^{to}
C^{no} 18

Individuos Dañados en Normen los cables
por los sus Orinques Herla 1^{ra} Enmenda
propia D. M. Fran. 1^o Ann. Delarazqui a Nover
Franc. Gonzalez. 1^o dia 12. a 2^o
Julian Pota. 1^o dia 12. a 2^o
Ramon Contrago. 1^o dia 12. a 2^o
Ana. Diaz. 1^o dia 12. a 2^o } 6^{to}

Total 21^o dia

Baria de Monchidos y 1^o dia 1814.
E. Bando Yarras
Pague 6^{to}.

118 ^{no 19}
los Indivinos ocupados ^{aviso} de la
la S. ma Trinidad propia de ^{co} San Antonio
Sanseguin a 1811

Lorenzo Ayco...	4. d. ...	4. p.
Joaq. Hualucea...	4. id. ...	4
Ramon Santiago...	4. id. ...	4
Juan de Santos...	4. id. ...	4
Juan de Santos...	4. id. ...	4
Juan Fernandez...	4. id. ...	4

Total 24. p.

Basia de Montebides 9. de 8. de 1814

Esteban Yvarra

Paga en la del mismo

(S)

Lista de los Individuos ocupados en las
 ca. de la 1^a Unidad gaspica el 10^o
 Juan^{to} Ant. Belaurtegui a Nave

Corenzo Aygo	2. Dias.	2. pesos
Joaq. ⁿ Yhanduela	2. id.	2. id
Juan de Jancia	2. id.	2. id
Man ^l . Fernandez	2. id.	2. id
Ramon Sauriaga	1 1/2 id.	1 1/2 id
Julian Sauriot	1 1/2 id.	1 1/2 id

Total 10. 1/2

Badia de Montebello 13 al 8^{ta} de 1894

Esteban de Wazatta

Pague

N^o 22

Debe. El Coneram. ¹¹⁹ Esteban Tarsa C. de sueldo con la frag. ^{ta} Trinitad. ^{Nueva}

1814	P. G.	1814	P. G.
Mayo 1.º Por tres meses de sueldo q. tiene ag.º	50-2	Dic ^{te} 31. Por trece meses de sueldo q. le adeudan en este dia al regreso	390-0
Mayo 4.º Idem dos dias id id	33-4	x 30 q. p. al mes	
Junio 2.º Idem una id id	16-6		
Julio 3.º Idem dos dias id id	34-0		
Oct ^{re} 6.º Idem dos id id id	34-0		
Dic ^{te} 31. Idem 221 q. de sueldo q. se publicaba h.º en el dia el qual lo empuja hoy q.º chancela seg.º	221-6		
Total P. G.	390-0		

Igual Total Ceros P. 390-0

Montevideo 31 de Dic^{te} de 1814.

